



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/41/835
18 November 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Сорок первая сессия
Пункт 48 повестки дня

НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Дулайе Корентэн КИ (Буркина Фасо)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: доклад Конференции по разоружению", был включен в предварительную повестку дня сорок первой сессии в соответствии с резолюцией 40/81 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1985 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1986 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 8 октября Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему пунктам повестки дня, касающимся разоружения, а затем заслушать заявления по конкретным пунктам повестки дня, касающимся разоружения, после чего, в случае необходимости, продолжить общие прения. Обсуждение этих пунктов, а именно пунктов 46-65 и пункта 144, проходило на 3-32-м заседаниях в период с 13 октября по 4 ноября (см. A/C.1/41/PV.3-32).

4. В связи с пунктом 48 Первому комитету были представлены следующие документы:

а) доклад Конференции по разоружению 1/;

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 27 (A/41/27).

b) письмо представителей Объединенной Республики Танзании и Швеции при Организации Объединенных Наций от 30 января 1986 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Делийского заявления, принятого 19 января 1986 года Независимой комиссией по вопросам разоружения и безопасности (A/41/124-S/17777);

c) письмо представителей Аргентины, Греции, Индии, Мексики, Объединенной Республики Танзании и Швеции при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1986 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст совместного послания глав государств или правительств Аргентины, Греции, Индии, Мексики и Швеции и первого президента Объединенной Республики Танзании от 28 февраля 1986 года на имя президента Соединенных Штатов Америки и Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза (A/41/210-S/17910);

d) письмо Постоянного представителя Греции при Организации Объединенных Наций от 9 мая 1986 года на имя Генерального секретаря (A/41/330-S/18051 и Corr.1 и 2);

e) письмо Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций от 15 мая 1986 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительные документы Совещания Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшегося в Дели 16-19 апреля 1986 года (A/41/341-S/18065 и Corr.1);

f) вербальная нота Постоянного представительства Мексики при Организации Объединенных Наций от 13 июня 1986 года на имя Генерального секретаря, препровождающая резолюции, принятые на семьдесят пятой Межпарламентской конференции, состоявшейся в Мехико 7-12 апреля 1986 года (A/41/435);

g) письмо постоянных представителей Аргентины, Греции, Индии, Мексики, Объединенной Республики Танзании и Швеции при Организации Объединенных Наций от 14 августа 1986 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Мексиканской декларации, принятой главами государств или правительств Аргентины, Греции, Индии, Мексики и Швеции и первым президентом Объединенной Республики Танзании в Истапе, Мексика, 7 августа 1986 года, и копии писем, направленных ими в тот же день Генеральному секретарю Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и президенту Соединенных Штатов Америки (A/41/518-S/18277);

h) письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 30 сентября 1986 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительные документы восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Хараре 1-6 сентября 1986 года (A/41/697-S/18392);

i) вербальная нота Постоянного представительства Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 9 октября 1986 года на имя Генерального секретаря, препровождающая текст заключительного коммюнике, принятого на состоявшемся 2 октября 1986 года в Нью-Йорке Совещании министров и глав делегаций неприсоединившихся стран на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи (A/41/703-S/18395);

/...

г) письмо Постоянного представителя Швеции при Организации Объединенных Наций и представителя Мексики в Первом комитете от 30 октября 1986 года на имя Генерального секретаря, препровождающее документ "Что должно быть сделано? Рекомендации Комиссии Пальме", принятый 26 октября 1986 года Комиссией Пальме по вопросам разоружения и безопасности (A/C.1/41/8).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/41/L.72

5. 30 октября 1986 года Австралия, Австрия, Дания, Ирландия, Исландия, Камерун, Канада, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа Новая Гвинея, Самоа, Сингапур, Соломоновы Острова, Таиланд, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Швеция, Ямайка и Япония представили проект резолюции, озаглавленный "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний" (A/C.1/41/L.72), к числу авторов которой впоследствии присоединились Вануату, Греция, Кения, Либерия, Малайзия и Нидерланды. Этот проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Австралии на 34-м заседании 5 ноября.

6. На своем 43-м заседании 13 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/41/L.72 в следующем порядке:

а) в результате заносимого в отчет о заседании голосования пункт 2 постановляющей части был принят 96 голосами против 1 при 35 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом 2/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бруней Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венгрия, Габон, Гайана, Гана, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Джибути, Заир, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливан, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Руанда, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Эквадор, Ямайка, Япония.

2/ Впоследствии делегации Сирийской Арабской Республики и Центральноафриканской Республики сообщили, что они намеревались воздержаться при голосовании этого пункта.

/...

Голосовали
против:

Франция.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бенин, Бирма, Боливия, Бразилия, Буркина Фасо, Венесуэла, Вьетнам, Гватемала, Гвинея-Бисау, Демократический Йемен, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Кипр, Китай, Конго, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Никарагуа, Перу, Португалия, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Судан, Шри Ланка, Эфиопия, Югославия.

b) в результате заносимого в отчет о заседании голосования пункт 3 постановляющей части был принят 101 голосом при 30 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом 3/:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бруней Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венгрия, Габон, Гайана, Гана, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливан, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Ямайка, Япония.

Голосовали
против:

Голосов против подано не было.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бенин, Бирма, Боливия, Бразилия, Буркина Фасо, Венесуэла, Вьетнам, Гватемала, Гвинея-Бисау, Демократический Йемен, Замбия, Индия, Кипр, Конго, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Никарагуа, Панама, Перу, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Эфиопия, Югославия.

3/ Впоследствии делегация Сирийской Арабской Республики сообщила, что она намеревалась голосовать за этот пункт, а делегация Центральноафриканской Республики сообщила, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

/...

с) в результате заносимого в отчет о заседании голосования проект резолюции A/C.1/41/L.72 в целом принимается 117 голосами против 1 при 16 воздержавшихся (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом 4/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бруней Даруссалам, Буркина Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Заир, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Филиппины, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали
против: Франция.

Воздержались: Аргентина, Бенин, Бразилия, Вьетнам, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Китай, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Никарагуа, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в том, что в ядерной войне не может быть победителей и что она никогда не должна быть развязана,

4/ Впоследствии делегации Зимбабве и Центральноафриканской Республики сообщили, что они намеревались голосовать за проект резолюции.

/...

будучи убеждена в обусловленной этим настоятельной необходимости прекращения гонки ядерных вооружений и безотлагательного и поддающегося контролю сокращения ядерных вооружений, а в конечном итоге и их ликвидации,

будучи убеждена поэтому в том, что прекращение навсегда всех ядерных испытаний всеми государствами во всех средах является необходимым шагом для предотвращения качественного совершенствования и разработки ядерного оружия и его дальнейшего распространения, а также для содействия, наряду с другими сопутствующими усилиями по ограничению и сокращению ядерных вооружений, окончательной ликвидации ядерного оружия,

отмечая, что Соединенные Штаты Америки и Союз Советских Социалистических Республик ведут переговоры по ядерным и космическим вопросам и консультации по всему кругу вопросов, касающихся ядерных испытаний, и выражая надежду на то, что эти переговоры и консультации приведут к скорейшим и конкретным результатам,

отмечая также недавние инициативы, включая предложения руководителей шести стран в связи с инициативой пяти континентов, в целях содействия прекращению ядерных испытаний,

будучи убеждена в том, что наиболее эффективный путь к достижению прекращения навсегда всех ядерных испытаний во всех средах проходит через заключение договора о поддающемся контролю, всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, открытого для всех государств и способного обеспечить их присоединение к нему,

вновь подтверждая функции Конференции по разоружению в переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

1. вновь подтверждает свою убежденность в том, что договор, направленный на обеспечение запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами во всех средах, является делом первостепенной важности;

2. настоятельно призывает поэтому принять следующие меры, с тем чтобы договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний мог быть заключен в ближайшее время:

а) Конференции по разоружению следует начать практическую работу над договором о запрещении ядерных испытаний в начале своей сессии 1987 года;

б) государствам - членам Конференции по разоружению, в частности государствам-членам, обладающим ядерным оружием, и всем другим государствам следует сотрудничать с Конференцией по разоружению в целях облегчения такой работы и содействия ей;

с) государствам, обладающим ядерным оружием, особенно тем, которые имеют наиболее крупные ядерные арсеналы, следует договориться о соответствующих поддающихся проверке временных мерах, с тем чтобы сделать заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний реальным;

/...

d) тем государствам, обладающим ядерным оружием, которые еще не сделали этого, следует присоединиться к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 5/;

3. Также настоятельно призывает Конференцию по разоружению:

a) принять срочные меры по созданию при возможно более широком участии, международной системы сейсмического контроля с перспективой дальнейшего расширения ее возможностей по контролю и проверке соблюдения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

b) в этой связи принять во внимание прогресс, достигнутый Специальной группой научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений, включая обмен данными о форме волн, и другие соответствующие инициативы отдельных государств и групп государств;

c) приступить к подробному изучению других мер контроля и проверки соблюдения такого договора, включая создание международной сети по наблюдению за радиоактивностью атмосферы;

4. призывает Конференцию по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о достигнутом прогрессе;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок второй сессии пункт, озаглавленный "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний".
